



MSL28-BK
MSL35-BK

EN: Music Stand Light User Manual

DE: Notenpultleuchte Benutzerhandbuch

ES: Manual de Usuario de Luz para Atril de Música

FR: Manuel d'Utilisation de la Lampe pour Pupitre de Musique

IT: Manuale Utente della Luce per Leggio Musicale

NL: Gebruikershandleiding voor Muziekstandaardlamp

PL: Instrukcja Użytkownika Lampki do Pulpitu Nutowego

SE: Användarmanual för Notställslampa

UK Address
Tiger Music Distribution Ltd,
Unit 9, Dana Estate
Transfesa Road,
Paddock Wood, Kent,
TN12 6UT
Made in China

EU Authorised Representative Address

Manufacturer: Tiger Music Distribution Ltd
Comply Express Unipessoal Lda
StartUp Madeira EV141
Campus da Penteada
Funchal 9020-105
Portugal

EN: Safety Warnings

• Battery Safety:

- Remove the batteries when using the USB cable for power.
- Use only AAA batteries (alkaline or rechargeable).
- Do not mix old and new batteries or different battery types.
- Remove batteries if the light will not be used for an extended period.
- Replace worn-out batteries promptly to avoid leakage.
- Dispose of batteries in designated battery recycling points.

• General Safety:

- Keep out of reach of children. Small parts, such as batteries, can pose a choking hazard.
- Do not look directly at the LED lights to prevent eye strain or injury.
- Avoid placing the light in areas exposed to excessive moisture or heat.

• Maintenance and Care

- Clean with a dry or slightly damp cloth. Avoid using harsh chemicals.
- Inspect regularly for signs of wear or damage. If you notice any damage or loose parts, discontinue use immediately and contact customer support. Failure to do so could result in injury or property damage.
- Do not disassemble or attempt self-repair if light develops a fault.

Operating Instructions

1. Attaching the Light:

- Open the padded clip by pressing the spring mechanism.
- Attach the clip securely to a surface (e.g. a music stand or table) up to 3cm thick.

2. Positioning the Lights:

- Adjust the flexible goosenecks to the desired angle.

3. Turning On/Off:

- Use the switches located on each light head to operate the LEDs.

4. MSL35-BK only:

- Has a choice of two levels of brightness. Selected by pressing the button on top of the light.

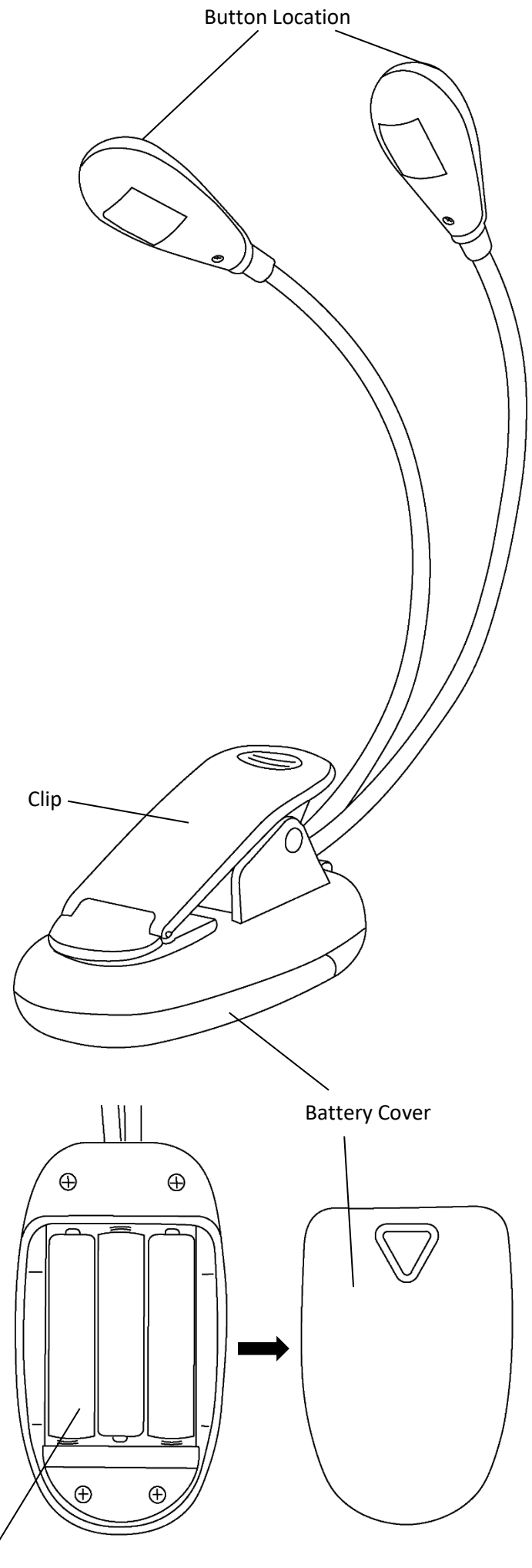
Power Options

1. Battery Operation:

- Insert three AAA batteries into the battery compartment on the clip.
- Ensure correct polarity when installing batteries.

2. USB Operation:

- Connect the supplied USB cable to the USB port.
- Plug the cable into a USB power source, such as a laptop, power bank, or USB adapter plug.



DE: Sicherheitswarnungen

- **Batteriesicherheit:**
 - Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das USB-Kabel zur Stromversorgung verwenden.
 - Verwenden Sie nur AAA-Batterien (Alkaline oder wiederaufladbar).
 - Mischen Sie keine alten und neuen Batterien oder verschiedene Batterietypen.
 - Entfernen Sie die Batterien, wenn die Lampe längere Zeit nicht benutzt wird.
 - Ersetzen Sie abgenutzte Batterien sofort, um ein Auslaufen zu verhindern.
 - Entsorgen Sie Batterien an den dafür vorgesehenen Recyclingstellen.
- **Allgemeine Sicherheit:**
 - Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Kleine Teile wie Batterien können eine Erstickungsgefahr darstellen.
 - Schauen Sie nicht direkt in die LED-Leuchten, um Augenbelastung oder Verletzungen zu vermeiden.
 - Vermeiden Sie die Platzierung der Lampe in Bereichen mit übermäßiger Feuchtigkeit oder Hitze.
- **Wartung und Pflege**
 - Reinigen Sie die Lampe mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch. Vermeiden Sie aggressive Reinigungsmittel.
 - Überprüfen Sie regelmäßig auf Abnutzungs- oder Beschädigungsanzeichen. Falls Schäden oder lockere Teile festgestellt werden, stellen Sie die Nutzung sofort ein und kontaktieren Sie den Kundendienst. Andernfalls können Verletzungen oder Sachschäden entstehen.
 - Zerlegen Sie die Lampe nicht und versuchen Sie keine Selbstreparatur, wenn ein Defekt auftritt.

Bedienungsanleitung

1. **Anbringen der Lampe:**
 - Öffnen Sie den gepolsterten Clip, indem Sie den Federmechanismus drücken.
 - Befestigen Sie den Clip sicher an einer Oberfläche (z. B. einem Notenständer oder Tisch) mit einer Dicke von bis zu 3 cm.
2. **Positionierung der Leuchten:**
 - Passen Sie die flexiblen Schwanenhälse auf den gewünschten Winkel an.
3. **Ein-/Ausschalten:**
 - Verwenden Sie die Schalter an den einzelnen Leuchtenköpfen, um die LEDs zu bedienen.
4. **Nur für MSL35-BK:**
 - Verfügt über zwei Helligkeitsstufen, die durch Drücken der Taste oben auf der Lampe ausgewählt werden.

Stromversorgungsoptionen

1. **Batteriebetrieb:**
 - Setzen Sie drei AAA-Batterien in das Batteriefach am Clip ein.
 - Achten Sie auf die korrekte Polarität beim Einsetzen der Batterien.
2. **USB-Betrieb:**
 - Schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel an den USB-Anschluss am Clip an.
 - Stecken Sie das Kabel in eine USB-Stromquelle, z. B. Laptop, Powerbank oder USB-Adapter.

ES: Advertencias de Seguridad

- **Seguridad de las Pilas:**
 - Retire las pilas cuando utiliza el cable USB para la alimentación.
 - Utilice únicamente pilas AAA (alcalinas o recargables).
 - No mezcle pilas nuevas y usadas ni pilas de tipos diferentes.
 - Retire las pilas si la luz no se va a utilizar durante un período prolongado.
 - Reemplace las pilas gastadas de inmediato para evitar fugas.
 - Recicle las pilas en puntos de reciclaje designados.
- **Seguridad General:**
 - Mantenga el producto fuera del alcance de los niños. Las piezas pequeñas, como las pilas, pueden ser un peligro de asfixia.
 - No mire directamente las luces LED para evitar fatiga ocular o lesiones.
 - Evite colocar la luz en lugares con humedad o calor excesivo.
- **Mantenimiento y Cuidado**
 - Limpie con un paño seco o ligeramente húmedo. Evite usar productos químicos agresivos.
 - Inspeccione regularmente en busca de signos de desgaste o daño. Si nota daños o piezas sueltas, deje de usar el producto inmediatamente y contacte al servicio de atención al cliente. El incumplimiento de estas instrucciones podría causar lesiones o daños materiales.
 - No desmonte ni intente repararlo usted mismo si la luz presenta un fallo.

Instrucciones de Uso

1. **Fijación de la Luz:**
 - Abra el clip acolchado presionando el mecanismo de resorte.
 - Fije el clip de forma segura a una superficie (p. ej., un atril o mesa) de hasta 3 cm de grosor.
2. **Posicionamiento de las Luces:**
 - Ajuste los cuellos de cisne flexibles al ángulo deseado.
3. **Encendido/Apagado:**
 - Use los interruptores ubicados en cada cabezal de luz para operar los LED.
4. **Solo para MSL35-BK:**
 - Dispone de dos niveles de brillo seleccionables al presionar el botón ubicado en la parte superior de la luz.

Opciones de Alimentación

1. **Funcionamiento con Pilas:**
 - Inserte tres pilas AAA en el compartimento de pilas del clip.
 - Asegúrese de la polaridad correcta al instalar las pilas.
2. **Funcionamiento por USB:**
 - Conecte el cable USB suministrado al puerto USB en el clip.
 - Conecte el cable a una fuente de alimentación USB, como un portátil, banco de energía o adaptador de enchufe USB.

FR: Avertissements de Sécurité

- **Sécurité des Piles :**
 - Retirer les piles lorsque vous utilisez le câble USB pour l'alimentation.
 - Utilisez uniquement des piles AAA (alcalines ou rechargeables).
 - Ne mélangez pas des piles neuves et usagées ni des types de piles différents.
 - Retirez les piles si la lampe ne sera pas utilisée pendant une période prolongée.
 - Remplacez immédiatement les piles usées pour éviter toute fuite.
 - Jetez les piles dans des points de recyclage dédiés.
- **Sécurité Générale :**
 - Gardez-le hors de portée des enfants. Les petites pièces, comme les piles, peuvent présenter un risque d'étouffement.
 - Ne regardez pas directement les lumières LED pour éviter une fatigue oculaire ou des blessures.
 - Évitez de placer la lampe dans des environnements exposés à une humidité excessive ou à une chaleur trop intense.
- **Entretien et Nettoyage**
 - Nettoyez avec un chiffon sec ou légèrement humide. Évitez d'utiliser des produits chimiques agressifs.
 - Inspectez régulièrement pour détecter des signes d'usure ou de dommages. Si vous remarquez des dommages ou des pièces desserrées, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et contactez le service client. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des blessures ou des dommages matériels.
 - Ne démontez pas et n'essayez pas de réparer vous-même si la lampe présente un défaut.

Instructions d'Utilisation

1. **Fixation de la Lampe :**
 - Ouvrez le clip rembourré en appuyant sur le mécanisme à ressort.
 - Fixez le clip solidement sur une surface (par exemple, un pupitre ou une table) jusqu'à une épaisseur de 3 cm.
2. **Positionnement des Lumières :**
 - Ajustez les bras flexibles (col de cygne) à l'angle désiré.
3. **Allumer/Éteindre :**
 - Utilisez les interrupteurs situés sur chaque tête lumineuse pour actionner les LED.
4. **Uniquement pour MSL35-BK :**
 - Propose deux niveaux de luminosité sélectionnables en appuyant sur le bouton situé sur le dessus de la lampe.

Options d'Alimentation

1. **Fonctionnement sur Piles :**
 - Insérez trois piles AAA dans le compartiment à piles situé sur le clip.
 - Assurez-vous de respecter la polarité correcte lors de l'installation des piles.
2. **Fonctionnement via USB :**
 - Connectez le câble USB fourni au port USB du clip.
 - Branchez le câble à une source d'alimentation USB, comme un ordinateur portable, une batterie externe ou un adaptateur USB.

IT: Avvertenze di Sicurezza

- **Sicurezza delle Batterie:**
 - Rimuovere le batterie quando si utilizza il cavo USB per l'alimentazione.
 - Utilizzare solo batterie AAA (alcaline o ricaricabili).
 - Non mescolare batterie nuove e vecchie o tipi diversi di batterie.
 - Rimuovere le batterie se la luce non viene utilizzata per un lungo periodo.
 - Sostituire prontamente le batterie scariche per evitare da perdite.
 - Smaltire correttamente le batterie nei punti di riciclaggio designati.
- **Sicurezza Generale:**
 - Tenere fuori dalla portata dei bambini. Parti piccole, come le batterie, possono rappresentare un rischio di soffocamento.
 - Non guardare direttamente le luci LED per evitare affaticamento visivo o lesioni.
 - Evitare di posizionare la luce in ambienti con umidità o calore eccessivi.
- **Manutenzione e Cura**
 - Pulire con un panno asciutto o leggermente umido. Evitare l'uso di prodotti chimici aggressivi.
 - Ispezionare regolarmente per verificare segni di usura o danni. Se si notano danni o parti allentate, interrompere immediatamente l'uso e contattare l'assistenza clienti. Il mancato rispetto di queste istruzioni potrebbe causare lesioni o danni materiali.
 - Non smontare né tentare di riparare da soli se la luce presenta un guasto.

Istruzioni Operative

1. **Fissaggio della Luce:**
 - Aprire la clip imbottita premendo il meccanismo a molla.
 - Fissare saldamente la clip a una superficie (ad esempio, un leggio o un tavolo) con uno spessore massimo di 3 cm.
2. **Posizionamento delle Luci:**
 - Regolare i bracci flessibili (collo d'oca) all'angolo desiderato.
3. **Accensione/Spengimento:**
 - Utilizzare gli interruttori situati su ciascuna testa della lampada per azionare i LED.
4. **Solo per MSL35-BK:**
 - Dispositivo dotato di due livelli di luminosità selezionabili premendo il pulsante sulla parte superiore della luce.

Opzioni di Alimentazione

1. **Batterie:**
 - Inserire tre batterie AAA nel vano batterie situato sulla clip.
 - Assicurarsi di rispettare la polarità corretta durante l'installazione.
2. **USB:**
 - Collegare il cavo USB fornito alla porta USB sulla clip.
 - Collegare il cavo a una fonte di alimentazione USB, come un laptop, un power bank o un adattatore USB.

NL: Veiligheidswaarschuwingen

- **Batterijveiligheid:**
 - Verwijder de batterijen wanneer u de USB-kabel voor stroom gebruikt.
 - Gebruik alleen AAA-batterijen (alkaline of oplaadbaar).
 - Meng geen oude en nieuwe batterijen of verschillende batterijtypes.
 - Verwijder de batterijen als het licht langere tijd niet wordt gebruikt.
 - Vervang versleten batterijen tijdig om lekkage te voorkomen.
 - Lever batterijen in bij aangewezen recyclingpunten.
- **Algemene Veiligheid:**
 - Buiten het bereik van kinderen houden. Kleine onderdelen, zoals batterijen, kunnen verstikkingsgevaar opleveren.
 - Kijk niet rechtstreeks in de LED-lampen om oogvermoeidheid of letsel te voorkomen.
 - Plaats de lamp niet op plaatsen die blootgesteld zijn aan overmatige vochtigheid of hitte.
- **Onderhoud en Zorg**
 - Reinig met een droge of licht vochtige doek. Vermijd het gebruik van agressieve schoonmaakmiddelen.
 - Controleer regelmatig op tekenen van slijtage of schade. Stop onmiddellijk met het gebruik als u schade of losse onderdelen opmerkt en neem contact op met de klantenservice. Het negeren hiervan kan letsel of schade veroorzaken.
 - Demonteer de lamp niet en probeer geen zelfreparatie als er een defect optreedt.

Gebruiksaanwijzing

1. **De Lamp Bevestigen:**
 - Open de gevoerde klem door het veermechanisme in te drukken.
 - Bevestig de klem stevig op een oppervlak (bijv. een muziekstandaard of tafel) van maximaal 3 cm dik.
2. **Positie van de Lampen:**
 - Stel de flexibele zwanenhalzen in op de gewenste hoek.
3. **In-/Uitschakelen:**
 - Gebruik de schakelaars op elk lampkopje om de LED's te bedienen.
4. **Alleen voor MSL35-BK:**
 - Beschikt over twee helderheidsniveaus die geselecteerd kunnen worden door op de knop bovenop de lamp te drukken.

Voedingsopties

1. **Werking op Batterijen:**
 - Plaats drie AAA-batterijen in het batterijcompartiment op de klem.
 - Zorg ervoor dat de polariteit correct is bij het plaatsen van de batterijen.
2. **USB Werking:**
 - Sluit de meegeleverde USB-kabel aan op de USB-poort op de klem.
 - Steek de kabel in een USB-voedingsbron, zoals een laptop, powerbank of USB-adapter.

PL: Ostrzeżenia Bezpieczeństwa

- **Bezpieczeństwo Baterii:**
 - Wyjmij baterie, gdy używasz kabla USB do zasilania.
 - Używaj wyłącznie baterii AAA (alkalicznych lub akumulatorów).
 - Nie mieszaj starych i nowych baterii ani różnych typów baterii.
 - Wyjmij baterie, jeśli lampka nie będzie używana przez dłuższy czas.
 - Wymieniaj zużyte baterie, aby zapobiec wyciekom.
 - Zużyte baterie wyrzucaj w wyznaczonych punktach recyklingu.
- **Bezpieczeństwo Ogólne:**
 - Trzymaj poza zasięgiem dzieci. Małe części, takie jak baterie, mogą stanowić ryzyko zadławienia.
 - Nie patrz bezpośrednio na diody LED, aby uniknąć zmęczenia oczu lub obrażeń.
 - Unikaj umieszczania lampki w miejscach narażonych na nadmierną wilgoć lub ciepło.
- **Konserwacja i Pielęgnacja**
 - Czyść suchą lub lekko wilgotną szmatką. Unikaj stosowania silnych środków chemicznych.
 - Regularnie sprawdzaj oznaki zużycia lub uszkodzenia. Jeśli zauważysz uszkodzenia lub luźne elementy, natychmiast zaprzestań użytkowania i skontaktuj się z obsługą klienta. Ignorowanie tego może skutkować obrażeniami lub uszkodzeniem mienia.
 - Nie demontuj ani nie próbuj samodzielnie naprawiać, jeśli lampka ulegnie awarii.

Instrukcja Obsługi

1. **Mocowanie Lampki:**
 - Otwórz wysięlany klips, naciskając mechanizm sprężynowy.
 - Przymocuj klips do powierzchni (np. pulpitu nutowego lub stołu) o maksymalnej grubości 3 cm.
2. **Pozycjonowanie Światła:**
 - Ustaw elastyczne ramiona (tzw. gęsia szyja) pod żądanym kątem.
3. **Włączanie/Wyłączanie:**
 - Użyj przełączników znajdujących się na każdej głowicy, aby obsługiwać diody LED.
4. **Dotyczy tylko MSL35-BK:**
 - Lampka ma dwa poziomy jasności, które można ustawić, naciskając przycisk na górze.

Opcje Zasilania

1. **Zasilanie z Baterii:**
 - Włóż trzy baterie AAA do komory baterii w klipsie.
 - Upewnij się, że baterie są prawidłowo włożone (zgodnie z biegunowością).
2. **Zasilanie przez USB:**
 - Podłącz dołączony kabel USB do portu USB w klipsie.
 - Podłącz kabel do źródła zasilania USB, np. laptopa, powerbanku lub adaptera USB.

SE: Säkerhetsvarningar

- **Batterisäkerhet:**
 - Ta ur batterierna när du använder USB-kabeln som strömkälla.
 - Använd endast AAA-batterier (alkaliska eller uppladdningsbara).
 - Blanda inte gamla och nya batterier eller olika typer av batterier.
 - Ta ut batterierna om lampan inte ska användas under en längre tid.
 - Byt ut slitna batterier snabbt för att undvika läckage.
 - Kassera batterier på anvisade återvinningsstationer.
- **Allmän Säkerhet:**
 - Förvara utom räckhåll för barn. Små delar, som batterier, kan utgöra en kvävningsrisk.
 - Titta inte direkt på LED-lamporna för att undvika ögonbelastning eller skada.
 - Undvik att placera lampan i områden med hög fuktighet eller värme.
- **Underhåll och Skötsel**
 - Rengör med en torr eller lätt fuktig trasa. Undvik att använda starka kemikalier.
 - Inspektera regelbundet för tecken på slitage eller skador. Om du upptäcker skador eller lösa delar, avbryt användningen omedelbart och kontakta kundtjänst. Att ignorera detta kan leda till personskada eller skador på egendom.
 - Montera inte isär eller försök laga lampan själv om den utvecklar ett fel.

Bruksanvisning

1. **Fästa Lampan:**
 - Öppna den vadderade klämman genom att trycka på fjädermekanismen.
 - Fäst klämman ordentligt på en yta (t.ex. ett notställ eller bord) som är upp till 3 cm tjock.
2. **Positionera Lamporna:**
 - Justera de flexibla svanhalsarna till önskad vinkel.
3. **Slå På/Av:**
 - Använd strömbrytarna på varje lamphuvud för att slå på eller av LED-lamporna.
4. **Endast för MSL35-BK:**
 - Har två ljusstyrkenivåer som kan väljas genom att trycka på knappen ovanpå lampan.

Strömalternativ

1. **Batteridrift:**
 - Sätt in tre AAA-batterier i batterifacket på klämman.
 - Kontrollera att batterierna är korrekt placerade (polaritet).
2. **USB-drift:**
 - Anslut den medföljande USB-kabeln till USB-porten på klämman.
 - Anslut kabeln till en USB-strömkälla, såsom en laptop, powerbank eller USB-adapter.



UK: If you encounter any issues with your product, we're here to help. To access the **product manual** and **recycling information** in your preferred language, or **contact us** directly scan this QR code or visit: www.tigermusic.co.uk/productinformation

DE: Wenn Sie Probleme mit Ihrem Produkt haben, sind wir hier, um zu helfen. Um auf das **Produktmanual** und **Informationen zum Recycling** in Ihrer bevorzugten Sprache zuzugreifen oder uns direkt **zu kontaktieren**, scannen Sie diesen QR-Code oder besuchen Sie: www.tigermusic.co.uk/productinformation

ES: Si encuentras algún problema con tu producto, estamos aquí para ayudarte. Para acceder al **manual del producto** e **información sobre reciclaje** en tu idioma preferido, o contactarnos directamente, escanea este código QR o visita: www.tigermusic.co.uk/productinformation

FR: Si vous rencontrez des problèmes avec votre produit, nous sommes là pour vous aider. Pour accéder au **manuel du produit** et aux **informations sur le recyclage** dans votre langue préférée, ou **nous contacter** directement, scannez ce code QR ou visitez : www.tigermusic.co.uk/productinformation

IT: Se incontri problemi con il tuo prodotto, siamo qui per aiutarti. Per accedere al **manuale del prodotto** e alle **informazioni sul riciclo** nella tua lingua preferita, o **contattarci** direttamente, scannerizza questo codice QR o visita: www.tigermusic.co.uk/productinformation

NL: Als u problemen ondervindt met uw product, staan wij voor u klaar om te helpen. Om toegang te krijgen tot de **producthandleiding** en **recyclinginformatie** in uw voorkeurstaal, of rechtstreeks **contact met ons** op te nemen, scan deze QR-code of bezoek: www.tigermusic.co.uk/productinformation

PL: Jeśli napotkasz jakiegokolwiek problemy z produktem, jesteśmy tutaj, aby pomóc. Aby uzyskać dostęp do **instrukcji obsługi produktu** i **informacji o recyklingu** w wybranym przez Ciebie języku, lub **skontaktować się z nami** bezpośrednio, zeskanuj ten kod QR lub odwiedź: www.tigermusic.co.uk/productinformation

SE: Om du stöter på några problem med din produkt är vi här för att hjälpa till. För att få tillgång till **produktmanualen** och **återvinningsinformationen** på ditt föredragna språk, eller **kontakta oss** direkt, skanna den här QR-koden eller besök: www.tigermusic.co.uk/productinformation